ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΣΥΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Δεκεμβρίου 2008

για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2008) 8625]

(Τα κείμενα στην αγγλική, γαλλική, γερμανική, ελληνική, ισπανική, ιταλική, μαλτέζικη, ολλανδική, πορτογαλική, σλοβενική, σουηδική και φινλανδική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

(2009/23/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 211,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με το άρθρο 106 παράγραφος 2 της συνθήκης, τα κράτη μέλη μπορούν να εκδίδουν κέρματα, η ποσότητα των οποίων τελεί υπό την έγκριση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας.

(2) Το Συμβούλιο, δυνάμει της δεύτερης πρότασης του άρθρου 106 παράγραφος 2 της συνθήκης, θέσπισε μέτρα εναρμόνισης στον τομέα αυτό, μέσω της έκδοσης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 975/98 του Συμβουλίου, της 3ης Μαΐου 1998, για την ονομαστική αξία και τις τεχνικές προδιαγραφές των κερμάτων σε ευρώ που πρόκειται να κυκλοφορήσουν [1].

(3) Σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98 του Συμβουλίου, της 3ης Μαΐου 1998, για την εισαγωγή του ευρώ [2], τα κέρματα σε ευρώ και σε λεπτά του ευρώ, τα οποία είναι σύμφωνα προς τις ονομαστικές αξίες και τις τεχνικές προδιαγραφές, θα πρέπει να είναι τα μόνα κέρματα με ιδιότητα νόμιμου χρήματος σε όλα τα «συμμετέχοντα κράτη μέλη», όπως ορίζονται στον κανονισμό αυτό.

(4) Σύμφωνα με την κοινή πρακτική μεταξύ των συμμετεχόντων κρατών μελών, τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία, συμπεριλαμβανομένων των αναμνηστικών κερμάτων που προορίζονται για κυκλοφορία, πρέπει να τίθενται σε κυκλοφορία στην ονομαστική τους αξία. Αυτό δεν αποκλείει, ωστόσο, ένα μικρό ποσοστό της συνολικής αξίας των εκδιδόμενων κερμάτων να πωλείται σε υψηλότερη τιμή, εάν παράγεται με ειδική ποιότητα ή παρουσιάζεται σε ειδική συσκευασία.

(5) Τα κέρματα ευρώ δεν κυκλοφορούν μόνο στο κράτος μέλος έκδοσης, αλλά σε ολόκληρη τη ζώνη ευρώ και πέραν αυτής. Στο πλαίσιο αυτό, στην εθνική όψη του κέρματος ευρώ θα πρέπει να τοποθετείται σαφής ένδειξη του κράτους μέλους έκδοσης, ώστε οι ενδιαφερόμενοι χρήστες των κερμάτων να μπορούν να αναγνωρίζουν εύκολα το κράτος μέλος έκδοσης.

(6) Τα κέρματα ευρώ φέρουν μια κοινή ευρωπαϊκή όψη και μια διακριτική εθνική όψη. Οι κοινές ευρωπαϊκές όψεις των κερμάτων ευρώ φέρουν το όνομα του ενιαίου νομίσματος, καθώς και την ονομαστική αξία του κέρματος. Η εθνική όψη δεν θα πρέπει να επαναλαμβάνει ούτε το όνομα του ενιαίου νομίσματος ούτε την ονομαστική αξία του κέρματος.

(7) Τα σχέδια που θα φέρει η εθνική όψη των κερμάτων ευρώ αποφασίζονται από κάθε συμμετέχον κράτος μέλος, αλλά θα πρέπει να περιβάλλονται πλήρως από τα 12 άστρα της ευρωπαϊκής σημαίας.

(8) Θα πρέπει να ακολουθούνται κοινοί κανόνες από τα συμμετέχοντα κράτη μέλη όσον αφορά αλλαγές της εθνικής όψης των κερμάτων ευρώ. Τα σχέδια που αποτυπώνονται στις εθνικές όψεις των συνήθων κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία θα πρέπει καταρχήν να παραμένουν αμετάβλητα, εκτός εάν αλλάξει ο αρχηγός κράτους που αναφέρεται σε ένα κέρμα.

(9) Τα αναμνηστικά κέρματα είναι ειδικά κέρματα που προορίζονται για κυκλοφορία, στα οποία το σύνηθες εθνικό σχέδιο έχει αντικατασταθεί από διαφορετικό εθνικό σχέδιο στο πλαίσιο εορτασμού-ανάμνησης ενός ειδικού θέματος. Το κέρμα των δύο ευρώ είναι το καταλληλότερο για το σκοπό αυτό, κυρίως λόγω της μεγάλης του διαμέτρου και των τεχνικών του χαρακτηριστικών που προσφέρουν επαρκή προστασία από την παραχάραξη.

(10) Οι εκδόσεις αναμνηστικών κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία πρέπει να αφορούν μόνο θέματα μείζονος εθνικής ή ευρωπαϊκής σπουδαιότητας, καθότι τα κέρματα αυτά προορίζονται για κυκλοφορία σε ολόκληρη τη ζώνη ευρώ. Για τον εορτασμό θεμάτων μικρότερης σπουδαιότητας πρέπει να εκδίδονται συλλεκτικά κέρματα ευρώ, τα οποία δεν προορίζονται για κυκλοφορία και πρέπει να διακρίνονται εύκολα από τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία. Τα αναμνηστικά κέρματα που εκδίδονται συλλογικά από όλα τα συμμετέχοντα κράτη μέλη θα πρέπει να αφορούν αποκλειστικά θέματα ύψιστης ευρωπαϊκής σπουδαιότητας.

[1] ΕΕ L 139 της 11.5.1998, σ. 6.
[2] ΕΕ L 139 της 11.5.1998, σ. 1.

(11) Ο περιορισμός έκδοσης ενός αναμνηστικού κέρματος που προορίζεται για κυκλοφορία ανά εκδίδον κράτος μέλος ετησίως έχει αποδειχθεί χρήσιμος και πρέπει να εξακολουθήσει να ισχύει, από κοινού με την πρόσθετη δυνατότητα συλλογικής έκδοσης αναμνηστικού κέρματος ευρώ που προορίζεται για κυκλοφορία από όλα τα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Επιπλέον, τα κράτη μέλη μπορούν να εκδίδουν αναμνηστικό κέρμα ευρώ που προορίζεται για κυκλοφορία στην περίπτωση προσωρινής χηρείας ή προσωρινής κατοχής του αξιώματος του αρχηγού κράτους.

(12) Είναι απαραίτητο να επιβληθούν ορισμένα όρια στον όγκο των αναμνηστικών εκδόσεων που προορίζονται για κυκλοφορία, κατά τρόπον ώστε τα κέρματα αυτά να αντιπροσωπεύουν πάντοτε χαμηλό ποσοστό του συνολικού αριθμού των κυκλοφορούντων κερμάτων των δύο ευρώ. Ταυτόχρονα, τα όρια αυτά θα πρέπει να αντιστοιχούν στην έκδοση επαρκούς αριθμού αναμνηστικών κερμάτων, ώστε να καθίσταται πραγματικά δυνατή η κυκλοφορία των κερμάτων αυτών.

(13) Δεδομένου ότι τα κέρματα ευρώ κυκλοφορούν σε ολόκληρη τη ζώνη ευρώ, τα εθνικά χαρακτηριστικά του σχεδίου τους αποτελούν ζήτημα κοινού ενδιαφέροντος. Τα κράτη μέλη έκδοσης θα πρέπει να ενημερώνονται αμοιβαίως σχετικά με τις νέες εθνικές όψεις πολύ πριν από την προγραμματισμένη ημερομηνία έκδοσης. Προς τούτο, τα κράτη μέλη έκδοσης θα πρέπει να διαβιβάζουν τα προσχέδια των κερμάτων ευρώ στην Επιτροπή, η οποία θα ελέγχει την τήρηση της παρούσας σύστασης.

(14) Πραγματοποιήθηκαν διαβουλεύσεις με τα κράτη μέλη σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές που περιλαμβάνονται στην παρούσα σύσταση, ώστε να ληφθούν υπόψη οι διαφορετικές εθνικές πρακτικές και προτιμήσεις επί του θέματος.

(15) Η Κοινότητα έχει συνάψει νομισματικές συμφωνίες με το Πριγκιπάτο του Μονακό, τη Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου και το Κράτος της Πόλης του Βατικανού, οι οποίες επιτρέπουν στα εν λόγω κράτη να εκδίδουν ορισμένες ποσότητες κερμάτων ευρώ. Οι κοινές κατευθυντήριες γραμμές θα πρέπει επίσης να ισχύουν και για τα προοριζόμενα για κυκλοφορία κέρματα που εκδίδουν τα κράτη αυτά.

(16) Η παρούσα σύσταση πρέπει να επανεξετασθεί πριν από το τέλος του 2015, για να κριθεί κατά πόσον χρειάζεται να τροποποιηθούν οι κατευθυντήριες γραμμές.

(17) Η παρούσα σύσταση θα πρέπει να αντικαταστήσει τη σύσταση της Επιτροπής, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με τον καθορισμό κοινής πρακτικής για τις αλλαγές στα σχέδια των εθνικών εμπρόσθιων όψεων των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία [1] και τη σύσταση της Επιτροπής, της 3ης Ιουνίου 2005, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές εμπρόσθιες όψεις των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία [2],

ΣΥΝΙΣΤΑ:

1. **Θέση κερμάτων ευρώ σε κυκλοφορία**

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία πρέπει να τίθενται σε κυκλοφορία στην ονομαστική τους αξία. Αυτό δεν αποκλείει την πώληση μικρού ποσοστού των εκδιδόμενων κερμάτων ευρώ σε υψηλότερη τιμή, εάν δικαιολογείται από λόγους, όπως η ειδική ποιότητα ή συσκευασία.

2. **Προσδιορισμός του κράτους μέλους έκδοσης**

Οι εθνικές όψεις των προοριζόμενων για κυκλοφορία κερμάτων ευρώ όλων των ονομαστικών αξιών πρέπει να φέρουν ένδειξη του κράτους μέλους έκδοσης μέσω του ονόματος του κράτους μέλους ή συντομογραφίας του.

3. **Απουσία του ονόματος και της ονομαστικής αξίας του νομίσματος**

1. Η εθνική όψη των προοριζόμενων για κυκλοφορία κερμάτων ευρώ δεν πρέπει να επαναλαμβάνει ούτε την ονομαστική αξία του κέρματος ή μέρος αυτής, ούτε την ονομασία του ενιαίου νομίσματος ή των υποδιαιρέσεών του, εκτός εάν τούτο οφείλεται στη χρήση διαφορετικού αλφαβήτου.

2. Η παράσταση της στεφάνης του κέρματος των 2 ευρώ μπορεί να φέρει ένδειξη της ονομαστικής αξίας, με την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιείται μόνο το ψηφίο «2» ή ο όρος «ευρώ» ή αμφότερα.

4. **Σχέδιο των εθνικών όψεων**

Η εθνική όψη των προοριζόμενων για κυκλοφορία κερμάτων ευρώ πρέπει να φέρει τα 12 ευρωπαϊκά άστρα, τα οποία πρέπει να περιβάλλουν πλήρως το εθνικό σχέδιο, συμπεριλαμβανομένου του έτους κοπής και της ένδειξης του ονόματος του κράτους μέλους έκδοσης. Τα ευρωπαϊκά άστρα πρέπει να απεικονίζονται όπως στην ευρωπαϊκή σημαία.

5. **Αλλαγές στις εθνικές όψεις των συνήθων κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία**

Με την επιφύλαξη του σημείου 6, τα σχέδια που αποτυπώνονται στις εθνικές όψεις των κερμάτων σε ευρώ ή λεπτά που προορίζονται για κυκλοφορία πρέπει να παραμένουν αμετάβλητα, εκτός των περιπτώσεων αλλαγής του αρχηγού κράτους που αναφέρεται σε ένα κέρμα. Πρέπει, ωστόσο, να επιτρέπεται στα κράτη μέλη έκδοσης να επικαιροποιούν κάθε δεκαπέντε έτη το σχέδιο των κερμάτων ευρώ που απεικονίζουν τον αρχηγό του κράτους, για να λαμβάνεται υπόψη η αλλαγή στην εμφάνιση του αρχηγού του κράτους. Πρέπει, επίσης, να επιτρέπεται στα κράτη μέλη έκδοσης να επικαιροποιούν τις εθνικές όψεις των κερμάτων ευρώ, για να συμμορφώνονται πλήρως με την παρούσα σύσταση.

Η προσωρινή χηρεία ή η προσωρινή κατοχή του αξιώματος του αρχηγού κράτους δεν πρέπει να δίνουν το δικαίωμα αλλαγής των εθνικών όψεων των συνήθων κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία.

[1] ΕΕ L 264 της 15.10.2003, σ. 38.
[2] ΕΕ L 186 της 18.7.2005, σ. 1.

6. **Έκδοση αναμνηστικών κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία**

1. Οι εκδόσεις αναμνηστικών κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία και εμφανίζουν διαφορετικό εθνικό σχέδιο σε σχέση με τα συνήθη κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία πρέπει να αφορούν μόνο θέματα μείζονος εθνικής ή ευρωπαϊκής σπουδαιότητας. Τα αναμνηστικά κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία και εκδίδονται συλλογικά από όλα τα συμμετέχοντα κράτη μέλη, όπως αυτά ορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98 (εφεξής τα «συμμετέχοντα κράτη μέλη»), πρέπει να αφορούν μόνο θέματα ύψιστης ευρωπαϊκής σπουδαιότητας και η έκδοσή τους πρέπει να εγκρίνεται από το Συμβούλιο.

2. Η έκδοση αναμνηστικών κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία πρέπει να γίνεται τηρώντας τους ακόλουθους κανόνες:

α) κάθε κράτος μέλος έκδοσης μπορεί να πραγματοποιεί ετησίως μία το πολύ έκδοση, εκτός των περιπτώσεων όπου:

i) τα αναμνηστικά κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία εκδίδονται συλλογικά από όλα τα συμμετέχοντα κράτη μέλη·

ii) αναμνηστικό κέρμα ευρώ που προορίζεται για κυκλοφορία εκδίδεται ενδεχομένως επ' ευκαιρία της προσωρινής χηρείας ή προσωρινής κατοχής του αξιώματος του αρχηγού κράτους·

β) το κέρμα των δύο ευρώ πρέπει να είναι η μόνη ονομαστική αξία που θα χρησιμοποιείται για τις εκδόσεις αυτού του είδους·

γ) ο συνολικός αριθμός κερμάτων που τίθενται σε κυκλοφορία για κάθε μεμονωμένη έκδοση δεν πρέπει να υπερβαίνει το υψηλότερο από τα δύο ακόλουθα ανώτατα όρια:

i) το 0,1 % του συνολικού αριθμού των κερμάτων των δύο ευρώ που έχουν θέσει σε κυκλοφορία όλα τα συμμετέχοντα κράτη μέλη έως τις αρχές του έτους που προηγείται του έτους έκδοσης του αναμνηστικού κέρματος· το ανώτατο αυτό όριο μπορεί να αυξηθεί στο 2,0 % του συνολικού αριθμού κερμάτων των δύο ευρώ που κυκλοφορούν σε όλα τα συμμετέχοντα κράτη μέλη, εφόσον πρόκειται για εορτασμό-ανάμνηση θέματος με οικουμενική εμβέλεια και ιδιαίτερη συμβολική σημασία· στην περίπτωση αυτή, το εκδίδον κράτος μέλος θα πρέπει να απόσχει από άλλες εκδόσεις προοριζόμενων για κυκλοφορία αναμνηστικών κερμάτων χρησιμοποιώντας το αυξημένο ανώτατο όριο κατά τη διάρκεια των τεσσάρων επόμενων ετών και ταυτόχρονα θα πρέπει να αιτιολογήσει την επιλογή του αυξημένου ανώτατου ορίου στο πλαίσιο της παροχής των πληροφοριών που προβλέπονται στο σημείο 7·

ii) το 5,0 % του συνολικού αριθμού των κερμάτων των δύο ευρώ που έχουν τεθεί σε κυκλοφορία από το οικείο εκδίδον κράτος μέλος έως τις αρχές του έτους που προηγείται του έτους έκδοσης του αναμνηστικού κέρματος·

δ) η παράσταση της στεφάνης των αναμνηστικών κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία πρέπει να είναι όμοια με την παράσταση των συνήθων κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία.

7. **Διαδικασία πληροφόρησης και δημοσιοποίηση μελλοντικών αλλαγών**

Τα κράτη μέλη πρέπει να ενημερώνονται αμοιβαίως για το προσχέδιο των νέων εθνικών όψεων των κερμάτων ευρώ, συμπεριλαμβανομένων των παραστάσεων της στεφάνης, και για τον όγκο της έκδοσης, πριν εγκρίνουν επίσημα τα σχέδια αυτά. Προς τούτο, τα νέα προσχέδια κερμάτων ευρώ πρέπει να διαβιβάζονται από το κράτος μέλος έκδοσης στην Επιτροπή, κατά κανόνα, τουλάχιστον έξι μήνες πριν από την προγραμματισμένη ημερομηνία έκδοσης. Η Επιτροπή πρέπει να ελέγχει την τήρηση των κατευθυντήριων γραμμών της παρούσας σύστασης και να ενημερώνει αμελλητί τα άλλα κράτη μέλη μέσω της αρμόδιας υποεπιτροπής της οικονομικής και δημοσιονομικής επιτροπής. Εάν και εφόσον η Επιτροπή θεωρήσει ότι δεν τηρούνται οι κατευθυντήριες γραμμές της παρούσας σύστασης, η αρμόδια υποεπιτροπή της οικονομικής και δημοσιονομικής επιτροπής πρέπει να αποφασίζει εάν θα εγκρίνει ή όχι το σχέδιο.

Η αρμόδια υποεπιτροπή της οικονομικής και δημοσιονομικής επιτροπής πρέπει να εγκρίνει τα σχέδια των αναμνηστικών κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία και εκδίδονται συλλογικά από όλα τα συμμετέχοντα κράτη μέλη.

Όλες οι σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τα νέα εθνικά σχέδια των κερμάτων ευρώ θα δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

8. **Πεδίο εφαρμογής των συνιστώμενων πρακτικών**

Η παρούσα σύσταση πρέπει να εφαρμόζεται στις εθνικές όψεις και στις παραστάσεις της στεφάνης των κανονικών και των αναμνηστικών κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία. Δεν πρέπει να εφαρμόζεται στις εθνικές όψεις και στις παραστάσεις στεφάνης των κανονικών και των αναμνηστικών κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία και έχουν εκδοθεί για πρώτη φορά ή εγκριθεί με τη συμφωνημένη διαδικασία πληροφόρησης πριν από την έκδοση της παρούσας σύστασης.

9. **Κατάργηση προηγούμενων συστάσεων**

Οι συστάσεις 2003/734/ΕΚ και 2005/491/ΕΚ καταργούνται.

10. **Αποδέκτες**

Η παρούσα σύσταση απευθύνεται σε όλα τα συμμετέχοντα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 19 Δεκεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Joaquín ALMUNIA
Μέλος της Επιτροπής